

No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du Conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu tenue jeudi le 26 juin 2014 à 19h00, à la station d'épuration des eaux au 300 chemin Brunet à Mont-Saint-Hilaire.

Sont présents, présentes :

Louise Allie de la ville de Beloeil ;  
Jean-Pierre Brault et Émile Grenon-Gilbert de la ville de Mont-Saint-Hilaire ;  
Normand Angers de la municipalité de McMasterville ;  
Nelson Tremblay de la ville d'Otterburn Park ;

tous membres du Conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu formant quorum sous la présidence de Monsieur Gilles Plante, délégué et maire de la municipalité de McMasterville.

Sont aussi présents :

Benoît Aubertin et Charles-Éric Noël d'Aquatech  
Ghislain Bégin, ing., secrétaire-trésorier de la RAEVR

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption des procès-verbaux des assemblées du 7 et 22 mai 2014
3. Liste des déboursés # 14-04
4. États des résultats financiers avril et mai 2014
5. États des résultats techniques (fin avril 2014)
6. Rapport d'exploitation Aquatech – Avril 2014
7. Plan mesure d'urgence (PMU) biométhanisation
8. Rapport d'activités
9. Achat matériel – démarreurs progressifs pompes
10. Mandat – Étude de stabilité de talus
11. Autres sujets : a), b), c)
12. Levée de l'assemblée

Il est

**Rés.**  
**14-26** proposé par monsieur Normand Angers  
appuyé par monsieur Nelson Tremblay

ET RÉSOLU unanimement

que l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du 26 juin 2014 soit approuvé.  
**Adoptée.**

### ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 7 ET 20 MAI 2014

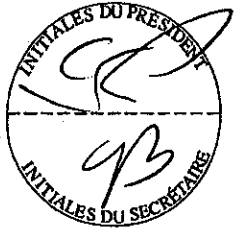
Il est

**Rés.**  
**14-27** proposé par monsieur Nelson Tremblay  
appuyé par monsieur Émile Grenon-Gilbert

ET RÉSOLU unanimement

que le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 7 mai 2014 et le procès-verbal de l'assemblée spéciale du 20 mai 2014 soient adoptés tels que soumis.

**Adoptée.**



## Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

Assemblée ordinaire du 26 juin 2014

No de résolution  
ou annotation Rés.  
14-28

### LISTE DES DÉBOURSÉS 14-04

Considérant le dépôt par le secrétaire-trésorier du certificat de disponibilité de fonds pour la liste des déboursés #14-04,

Il est  
proposé par monsieur Émile Grenon-Gilbert  
appuyé par madame Louise Allie

**ET RÉSOLU** unanimement

que le registre des déboursés #14-04 au montant de 288 460,84 \$ pour les chèques #7539 à 7584 inclusivement et comprenant les dépenses d'Hydro-Québec et Bell Canada, ainsi que les chèques #33 à 35 inclusivement du compte immobilisation pour le projet de biométhanisation, au montant de 8 625,04 \$, soit et est approuvé par le Conseil d'administration.

**Adoptée.**

### ÉTATS DES RÉSULTATS FINANCIERS

Le Conseil d'administration prend acte du dépôt par le secrétaire-trésorier de l'état des résultats financiers des mois d'avril et mai 2014. Les dépenses au 31 mai 2014 sont de 977 129,78 \$ soit 35,2 % du budget total.

### ÉTATS DES RÉSULTATS TECHNIQUES

Le Conseil d'administration prend acte du tableau des résultats techniques pour la fin avril 2014, lesquels résultats indiquent que toutes les normes environnementales de rejets ont été respectées.

### RAPPORT D'EXPLOITATION AQUATECH

Le Conseil d'administration prend acte du dépôt du rapport informatisé d'exploitation du mois d'avril 2014, dont une copie informatisée est remise à chaque membre de la Régie.

### PLAN MESURE D'URGENCE - BIOMÉTHANISATION

Le Conseil d'administration prend acte du dépôt, par le Groupe Génitèque, du plan de mesure d'urgence (PMU) spécifiques à notre projet de biométhanisation, déposé au MDDELCC et au service d'incendie de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

L'administrateur informe le Conseil d'administration qu'il y aura, lors du prochain budget, des montants prévus pour la réalisation d'un PMU spécifique à l'usine et de ses équipements existants.

### RAPPORT D'ACTIVITÉS

Le Conseil d'administration prend acte du rapport des activités déposé par l'administrateur concernant les principales activités réalisées à la gestion et à l'exploitation durant la période du 30 avril au 12 juin 2014.



Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux  
de la Vallée du Richelieu

Assemblée ordinaire du 26 juin 2014

No de résolution  
ou annotation

**ACHAT MATÉRIEL – DÉMARREURS PROGRESSIFS POMPES**

Considérant le rapport déposé par l'administrateur pour l'achat de matériel concernant des démarreurs progressifs pour pompes des stations de pompage Rive-Est et Rive-Ouest;

**Rés.  
14-29**

Il est  
proposé par monsieur Jean-Pierre Brault  
appuyé par monsieur Normand Angers

ET RÉSOLU unanimement

que le Conseil d'administration approuve l'achat de matériel pour démarreurs progressifs sur les moteurs des pompes des postes régionaux Rive-Est et Rive-Ouest au montant de 15 212,92 \$ plus taxes selon la description de la demande d'achat n° 1973.

**Adoptée.**

**MANDAT – ÉTUDE DE STABILITÉ DES TALUS**

Considérant le rapport déposé par l'administrateur concernant l'octroi du mandat pour la réalisation d'une étude de stabilité des talus du ruisseau Voghel dans la partie située à l'arrière de l'usine de la Régie;

**Rés.  
14-30**

Il est  
proposé par monsieur Normand Angers  
appuyé par monsieur Nelson Tremblay

ET RÉSOLU unanimement

que le Conseil d'administration approuve l'octroi d'un mandat à la firme Labo S.M. inc. pour la réalisation d'une étude de stabilité de talus tel que décrit dans la proposition de services professionnels déposé par la dite firme en date du 30 mai 2014, le tout pour un montant de 12 750 \$ plus taxes suivant la demande d'achat n° 1972.

**Adoptée.**

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**Rés.  
14-31**

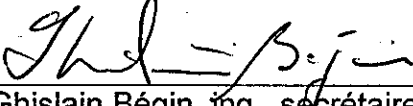
Il est  
proposé par madame Louise Allie  
appuyé par monsieur Nelson Tremblay

ET RÉSOLU unanimement

que cette assemblée ordinaire du Conseil d'administration de la Régie soit levée à 19h50.

**Adoptée.**

  
Gilles Plante, président

  
Ghislain Bégin, ing., secrétaire-trésorier